白话精编史记



【西汉】司马迁⊙著　王正刚⊙编译

取其精华，领其要义，一本书让你读懂《史记》。

中国历史上第一部纪传体通史，上至传说时代，下至汉武大帝，前后共记述了3000多年的历史，被列为『二十四史之首』。

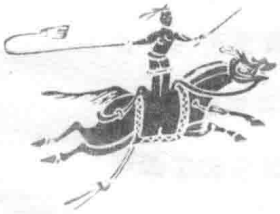


吉林出版集团股份有限公司

需要全本请访问 www.ertongbook.com

白话精编史记

【西汉】司马迁◎著　王正刚◎编译



吉林出版集团
股份有限公司

图书在版编目（CIP）数据

白话精编史记／（西汉）司马迁著；王正刚编译
. —长春：吉林出版集团股份有限公司，2019.1
（读书会）
ISBN 978-7-5581-6215-2

Ⅰ. ①白… Ⅱ. ①司… ②王… Ⅲ. ①中国历史－古代史－纪传体 Ⅳ. ① K204.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2018）第 288254 号

BAIHUA JINGBIAN SHIJI

白 话 精 编 史 记

作　　者：（西汉）司马迁
编　　译：王正刚
出版策划：孙　昶
责任编辑：金佳音
装帧设计：罗　雷
出　　版：吉林出版集团股份有限公司（www.jlpg.cn）
（长春市人民大街4646号，邮政编码 130021）
发　　行：吉林出版集团译文图书经营有限公司
（http://shop34896900.taobao.com）
电　　话：总编办　0431-85656961　　营销部　0431-85671728/85671730
制　　作：（www.rzbook.com）
印　　刷：文畅阁印刷有限公司
开　　本：710毫米×1000毫米　1/16
印　　张：16
字　　数：220千字
版　　次：2019年1月第1版
印　　次：2019年1月第1次印刷
书　　号：ISBN 978-7-5581-6215-2
定　　价：49.00元

营销分类：历史

版权所有 · 侵权必究
本书若出现印装质量问题，请与我社联系调换
电话：（010）82021443

前言

被鲁迅先生誉为“史家之绝唱”的《史记》原名《太史公书》，包括十二本纪、十表、八书、三十世家、七十列传，共一百三十篇。它上起传说中的黄帝时代，下至汉武帝太初四年，全面地叙述了中国上古至汉初近三千年的政治、经济、文化等多方面的历史，是中国历史上第一部规模宏大、内容广博、结构周密、贯通古今的历史著作。《史记》的作者司马迁，字子长，他吸收了编年、纪事等体裁的长处，以本纪、表、书、世家、列传五体结构，创造了历史书籍的纪传体的新体裁。司马迁秉笔直书，既不溢美，也不苛求，本着还原历史真实面目的精神，不仅对封建统治阶级的黑暗腐朽进行了大胆的揭露，而且为社会各阶层形形色色的人物立传，将医生、学者、商贾、游侠、农民领袖等人物的传记，与帝王将相并于一书，颂扬了普通劳动人民的勤劳、勇敢、侠义

等优秀品质，反映了不同阶级的真实历史动态。

《史记》还是一部优秀的文学作品。司马迁将历史与文学融为一体，运用洗练的笔法、娴熟的叙事技巧、精妙的结构安排，富有故事性与戏剧性的情节安排，塑造出大量性格鲜明的王侯将相、士人食客、刺客、游侠、名医、商贾、俳优等艺术形象，行文流畅，语言富于变化，其写作艺术给后世文学以丰富的借鉴源泉及深远的影响。

本书精选了《史记》中被后世广为流传、人们耳熟能详的经典篇章，白话翻译力求保持原书风格，遣词行文注重吸取原书纵横捭阖的自如文风，同时兼顾现代人的阅读习惯，让读者在轻松愉悦的氛围中读懂历史，读出智慧。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

目录

白话精编史记

CONTENTS

本　纪

五帝本纪第一…… 1
周本纪第四…… 7
秦始皇本纪第六…… 13
项羽本纪第七…… 21
高祖本纪第八…… 31

世　家

齐太公世家第二…… 39
晋世家第九…… 46
越王勾践世家第十一…… 52
孔子世家第十七…… 58
陈涉世家第十八…… 64
萧相国世家第二十三…… 69
留侯世家第二十五…… 74

列　传

管晏列传第二…… 80
老子韩非列传第三…… 83

孙子吴起列传第五…… 87
伍子胥列传第六…… 92
商君列传第八…… 97
苏秦列传第九…… 103
张仪列传第十…… 108
白起王翦列传第十三…… 114
孟尝君列传第十五…… 121
平原君虞卿列传第十六…… 126
魏公子列传第十七…… 132
范雎蔡泽列传第十九…… 138
廉颇蔺相如列传第二十一…… 146
屈原贾生列传第二十四…… 152
吕不韦列传第二十五…… 157
刺客列传第二十六…… 162
李斯列传第二十七…… 170
淮阴侯列传第三十二…… 177
张释之冯唐列传第四十二…… 184
李将军列传第四十九…… 189
卫将军骠骑列传第五十一…… 195
司马相如列传第五十七…… 203
酷吏列传第六十二…… 210
滑稽列传第六十六…… 218
太史公自序第七十…… 224

本纪》》》

五帝本纪第一

《五帝本纪》为《史记》的开篇之作，记载了远古传说中相继为帝的五个部落首领——黄帝、颛顼、帝喾、尧、舜，以及战争、禅让、治洪水、战猛兽、开良田、推算历法、观测天文、谱制音乐舞蹈等众多先民生活的情况，可谓中华民族灿烂文化的开端。

轩辕黄帝

黄帝，是少典氏的后代，姓公孙，名叫轩辕，一生下来就很有灵异之气，出生不久就会说话，幼年时聪明懂礼，长大后诚实勤劳，成年后见闻广博，明辨是非。轩辕时代，炎帝神农氏的势力已经开始衰败，诸侯互相攻伐，残害百姓，而神农氏却没有能力去征讨他们。于是，轩辕整治军队，去征讨那些不来朝拜的诸侯，各诸侯这才都来归从。而蚩尤在各诸侯中最难降伏，没有人能去征讨他。炎帝想进攻欺压诸侯，因而诸侯都来归顺轩辕。于是，轩辕便实行德政，整顿军队，研究四时节气变化，种植五谷，安抚民众，丈量四方的土地，训练像熊、罴、貔、貅、貙、虎等猛兽一样的勇士，与炎帝在阪泉的郊野交战，三战后征服了炎帝，取得了胜利。而后，蚩尤发动叛乱，不听轩辕的命令，轩辕便征

调诸侯的军队，与蚩尤在涿鹿郊野开战，终于擒获并杀死了他。这样，众诸侯都尊奉轩辕为天子，取代了神农氏，这就是黄帝。天下哪里有不归顺者，黄帝就前去征讨，所向披靡，开山通路，几乎从来没有在哪个地方安宁地居住过。

黄帝东到东海，登上了丸山和泰山；西到空桐，登上了鸡头山；南到长江，登上了熊山、湘山；往北驱逐了荤粥部族，与诸侯核验了符契，在涿鹿山的脚下广平之地建起了都邑。黄帝四处迁徙，没有固定的居所，以兵营围绕来防卫。其所封官职都用云来命名，军队号称云师。同时，又设置了左右大监，让他们来监察各诸侯国。黄帝获得上天赐给的宝鼎，观测太阳的运行，推算历法，预知节气时日。他任用风后、力牧、常先、大鸿等治理民众。黄帝顺应天地四时的规律，推测阴阳的变化，讲解生死的缘由，论说国家存与亡的道理，按照四时节气播种百谷草木，驯养鸟兽虫蛾，测定日月星辰以观象授时，身心耳目，饱受辛劳。

他做天子，有土这种祥瑞的征兆，因为土为黄色，所以号称黄帝。

颛顼征四方

黄帝有二十五个儿子，其中得姓的有十四人。黄帝居住在轩辕山，娶西陵氏的女儿为妻，这就是嫘祖。嫘祖是黄帝的正妃，生有两个儿子，他们的后代都领有天下：一个叫玄嚣，也就是青阳，居住在江水；另一个叫昌意，居住在若水。昌意娶了蜀山氏的女儿昌仆，生下了高阳，高阳很有贤德。黄帝死后被埋葬在桥山，他的孙子，也就是昌意的儿子高阳即帝位，这就是帝颛顼。颛顼沉静稳重又有智谋，通情而知事

理。他种植各种庄稼，以充分利用地力，推算四时节令以顺应自然规律，依顺鬼神，制定礼义，理顺四时五行之气教化万民，洁净身心祭祀鬼神。他北到幽陵，南到交阯，西到流沙，东到蟠木，天下平定，太阳所照之处皆归顺。

贤德帝喾

颛顼死后，玄嚣的孙子高辛即位，这就是帝喾，他是黄帝的曾孙，颛顼的侄子。高辛生来就很有灵气，一出生就叫出了自己的名字。他广施恩泽于众人而不顾其自身。他耳聪目明，可以了解远处的情况，洞察事理的细微之处；顺应上天的意旨，解民之所急，仁德威严，温和守信，修养德业而使天下归服；他节俭地使用大地所产之物，抚爱万民，把各种有益的事教给他们；他推算日月的运行以定季节节气，尊显鬼神并且慎重地加以侍奉。帝喾恩德不偏不倚，像雨水浇灌农田一样遍及天下，日之所照，风之所至，没有人不顺从归服于他。

帝喾娶陈锋氏的女子，生下放勋；娶娵訾氏的女子，生下挚。帝喾死后，挚即帝位。帝挚登位后，并没有什么政绩，于是弟弟放勋登位。这就是帝尧。帝尧仁德、聪慧、富有却不骄傲，尊贵却不放纵。他能发扬善德，使各部族和睦融合，各诸侯邦国都能和谐相处。他命令羲氏与和氏，遵循上天的意旨，根据日月星辰的运行规律制定历法，教给民众从事生产的节令。一年有三百六十六天，用置闰月的办法把春夏秋冬四季调整准确。整顿百官，各项事业都兴旺发达。

尧舜禅让

天下大治后，尧开始考虑接班人的问题。他问属下们，谁可以继承他的事业。放齐说："你的儿子丹朱是个明理通事的人，不错。"尧哼了一声："这人凶顽愚笨，难堪大用，还有别的人选吗？"骥兜说："共工手下有一批人，他也做出了不少成绩。"尧说："你不知道，共工这人对上帝与君主外表恭敬，实际却极为轻慢，喜欢夸夸其谈，实际行动却违背正道，不可重用。"尧又问四岳："哎呀，如今洪水滔天，百姓万分愁苦，大地一片沼泽，谁能来治理呢？"大家都推荐鲧。尧说："鲧这个人，曾经违背天命，危害同族，怕不能用。"四岳说："现在紧急关头就任用他试试吧，不行再撤掉。"尧因此让鲧来治洪水。鲧前前后后治了九年水却没有成功。

尧说："唉！四岳啊，我治理天下已经七十年，你们谁能顺应天命，接替我呢？"四岳谦虚地推辞，推荐舜。舜是盲人的儿子，他的生父愚昧，后母奸诈，弟弟傲慢，但舜却能对父母尽孝，和兄弟友爱，使家庭和睦。尧说："我亲自试试他。"他把两个女儿嫁给舜，以便观察他的德行。一段时间下来，尧认为舜做得很好，就让舜任司徒之职，教导百姓遵循父义、母慈、兄友、弟恭、子孝等种种伦理道德，效果很好。尧又让舜参与朝政，朝政因此变得有条不紊。让舜在国都四门接待宾客，远来的诸侯都相敬如宾。舜到丛林草泽里遇上暴风雨，却没有迷路误事。经过三年的种种考验，尧认为舜既聪明又品德高洁，就对他说："三年来，你做事周密，有大功。现在我把帝位让给你。"舜认为自己德行不够，不愿接受帝位，推让再三才答应。正月初一，尧在文祖庙禅让帝位给舜。

需要全本请访问 www.ertongbook.com

尧说："我不能使天下人全都受害而只让一人得利。"尧的儿子丹朱无德无能，不配传他帝位，因此禅让帝位给舜。尧逝世了，舜服丧三年后，想把帝位再让给丹朱，自己躲到了南河南岸。但前来朝见的四方诸侯不找丹朱，都到舜这里来；有纷争的也不去找丹朱，都来找舜调解；歌颂功德的不歌颂丹朱，都歌颂舜，这真是天意难违啊。舜就又回到京都，登上天子之位。

禹、皋陶、契、后稷、伯夷、夔、龙、倕、益、彭祖等人，一直被尧任用，却一直没有相应的官职。于是，舜就与四岳商计，他们都说，要想行大德的事，就要疏远巧言令色的小人，这样，远方的外族就自然而然会来归服。舜说："有谁能努力奋发，光大尧的事业，我就唯才是举，授给他官职。禹，你来负责治水大事，一定要努力办好啊！弃，百姓正在挨饿受饥，你掌管农业教他们播种百谷吧。契，现在百姓不亲，纲常有乱，你担任司徒，小心宽厚地施行五伦教育。皋陶，蛮夷正在侵扰中原，抢劫杀人，无恶不作，你来担任司法官，执法要公正严明，才能使人信服。"舜又任命倕为共工，统领各种工匠；任命益为朕虞，管理山川草泽中的草木鸟兽；任命伯夷主管祭祀，任命夔掌管音乐，任命龙做纳言，传达舜的旨命，报告下情。分工完毕后，每三年考核一次功绩，经过三次考核，按照成绩升迁或贬黜。这些人个个功成名就：皋陶掌管刑罚，断案公正；伯夷主持礼仪，上下都谦恭礼让；倕主管百工，百工都能做好自己的工作；益主管山泽，山林湖泽都得到开发利用；弃负责农业，百谷丰盛；契掌管教化，百官亲善和睦。这样，各司其职，上下齐心，天下大治。

从黄帝到尧、舜、禹，虽都是同姓却立了不同的国号，目的

是彰显他们各自光辉的德业。因此，黄帝号为有熊，帝颛顼号为高阳，帝喾号为高辛，帝尧号为陶唐，帝舜号为有虞。帝禹号为夏后，用不同的氏来区别，姓姒氏。契为商的始祖，姓子氏。弃为周的始祖，姓姬氏。

论 赞

太史公说：学者们都称述五帝，然而五帝的年代已经很久远了。《尚书》只记载着尧以来的史实；而各家叙说黄帝的文字并不规范，众多读书人也很难说得清楚。孔子传下来的《宰予问五帝德》及《帝系姓》，有的儒生也不传习。我曾经往西到过空桐，往北路过涿鹿，往东到过大海，往南到过长江、淮水，所到过的地方的老前辈们都谈到他们各自所听说的黄帝、尧、舜的事迹，风俗教化都有不同，总而言之，大体与古文经籍记载的说法相符合的较为可信。我研读了《春秋》《国语》，它们对《五帝德》《帝系姓》的阐释都很明确，只是人们都没有进行过深入考究，其实那些记述都不是虚妄之说。《尚书》已经残缺很长时间了，但很多散失的记载却常常可以从其他典籍中找到。如果不是好学深思，真正理解了它们的意思，那么想要向那些学识浅薄、孤陋寡闻的人说明白，肯定不是容易的事。我把这些材料进行评议编次，选择了那些很正确通畅的言辞记录下来，写成这篇本纪，列于全书的开头。

本纪>>>

周本纪第四

周之初，天下朝宗、幅员辽阔，显示着强大的奴隶制王朝的面貌。文、武二王图治，成康盛世，厚民爱民，君臣协力，共成大业。而到厉王国人暴动的吼声，烽火台上美人放肆的笑，生生震摇了周王朝的江山。

周的先祖

周的始祖后稷，名叫弃。他的母亲姜原是有邰氏的女儿，也是帝喾的正妃。姜原到野外去，看见一个巨人的脚印，心里喜悦，就试着踩上去，一踩就觉得身子震动，像怀了孕似的，十个月后就生下一个儿子。姜原认为这孩子不吉利，就把他扔到了一个狭窄的小巷里，但牛马从他身边经过都绕着躲开而不踩他；把他扔到树林里，正赶上树林里人多，所以又挪了个地方；把他扔在渠沟的冰上，有飞鸟飞来用翅膀盖在他身上，垫在他身下。姜原觉得很神奇，就抱回来把他养大成人。由于开始想把他扔掉，所以就给他取名为弃。

弃小的时候，就有很远大的志向。他游戏的时候，喜欢种植豆、麻之类的庄稼，且都长得很茂盛。到他成人之后，就喜欢耕田种谷，经常仔细察看什么样的土地适宜种什么，适宜种庄稼的地方就在那里种植收

获，民众都来向他学习。尧帝听说后，就让弃担任掌管农事的官，天下都得到他的好处，做出了很卓越的成绩。舜帝就把弃封在邰，号称后稷，并以姬为姓。历经几代，古公亶父即位。古公亶父重修后稷、公刘的大业，积累德行，普施仁义，国人都爱戴他。古公去世后，季历即位，这就是公季。公季学习古公的德业，努力施行仁义，诸侯都来归顺他。

文王图治

公季去世，儿子昌即位，这就是西伯。西伯也就是文王，他继承后稷、公刘的遗业，效法古公、公刘的做法，一心一意施行仁义，尊敬老人，对晚辈慈爱。对有才能的人谦下有礼，有时接待贤士到了中午都顾不上吃饭，士人因此都归附他。伯夷、叔齐住在孤竹国，听说西伯非常敬重老人，就一起归顺了他。太颠、闳夭、散宜生、鬻子、辛甲大夫等人都一起归顺了西伯。

崇侯虎向殷纣说西伯的坏话，他说："西伯积累善德，诸侯都归向他，这将对您大大不利呀！"于是，帝纣就把西伯囚禁在羑里。闳夭等人千方百计地找来有莘氏的美女、骊戎地区出产的彩色骏马、有熊国出产的三十六匹好马，还有其他一些珍奇宝物，通过殷的宠臣费仲献给纣王。纣王见了十分高兴，于是赦免了西伯，还赐给他弓箭斧钺，让他有权征讨邻近的诸侯。后西伯营建了丰邑，从岐下迁都到丰。西伯在位大约五十年。他被囚禁在羑里的时候，据说曾经增演《易》的八卦为六十四卦，并改变了殷的法律制度，制定了新的历法。

牧野之战

武王登位，太公望任太师，周公旦做辅相，另有召公、毕公等人辅佐，承继文王的事业。武王受命第九年，往东方去检阅部队，到达盟津。武王自称太子发，宣称是奉文王之命前去讨伐纣，自己不敢擅自做主。又过了两年，武王听说纣昏庸暴虐愈来愈严重，杀了王子比干，囚禁了箕子。于是，武王向全体诸侯宣告说："殷王罪恶深重，此时不伐更待何时？"于是率领战车三百辆，勇士三千人，披甲战士四万五千人，东进伐纣。十一年十二月，军队全部渡过盟津，诸侯都来会合。次年二月甲子日的黎明，武王一早就来到商郊牧野，举行誓师。誓师完毕，前来会合的诸侯军队，共有战车四千辆，在牧野拉开了阵势。

纣王听说武王攻来了，发兵七十万来抵抗武王。武王派师尚父和百夫长前去挑战，然后率领拥有战车三百五十辆、士卒两万六千二百五十人、勇士三千人的大部队长驱直入冲进殷纣的军队。纣王的军队人数虽多，但心里盼着武王赶快攻进来。他们都掉转兵器攻击殷纣的军队，给武王做了先导。武王急驱战车冲进来，纣的士兵全部崩溃，背叛了殷纣。殷纣败逃，投火自焚而死。武王进入商都朝歌，商都的百姓都在郊外等待着武王。武王进入城中，斩下了纣王的头，悬挂在大白旗上，牧野之战大胜。之后武王正式建立了西周王朝，并在洛邑修建周都城，然后离去。把马放养在华山南面，把牛放养在桃林区域，让军队把武器放倒，进行整顿然后解散：向天下表示不再用兵。

成康盛世

武王逝世后，太子诵继承了王位，这就是成王。当时成王年纪小，

周又刚刚平定天下，周公担心诸侯会背叛周朝，就代理成王管理国家政务，主持国事。起初，管叔、蔡叔与武庚联合背叛了周朝，周公前去讨伐，经过三年时间才彻底平定。周公代理国政七年，成王长大成人，周公把政权交还给成王，自己又回到群臣的行列中去。

成王住在丰邑，后把殷朝遗民迁徙到洛邑，往东征伐淮夷，灭了奄国，消灭了殷朝的残余势力。设定了周朝设官分职及用人之法，重新规定了礼义，谱制了新的音乐，又将法令、制度进行了修改，百姓和睦，颂歌四起。

成王临终，命令召公、毕公率领诸侯辅佐太子钊登位。召公、毕公率领诸侯，带着太子钊去拜谒先王的宗庙，用文王、武王开创周朝王业的艰难反复告诫太子，太子钊于是登位，这就是康王。康王即位，通告天下诸侯，向他们宣告文王、武王的业绩，所以在成王、康王之际，天下安宁，一切刑罚都搁置一边，四十年不曾使用。

穆王征戎

康王逝世之后，儿子昭王瑕即位，昭王在位的时候，王道逐渐衰落了。后来立了昭王的儿子满，这就是穆王。穆王即位时，已经五十岁了。国家政治衰微，穆王痛惜文王、武王的德政遭到损害，就命令伯冏反复告诫太仆，要管理好国家的政事，写下了《冏命》。这样，天下才又得以安定。

穆王在位五十五年，但他好大喜功，企图向四方发展。因戎狄不向周进贡，于是穆王西征戎，获其五王。后穆王乘着征讨的胜利向西行，一直到达了西北地区，乐而不返，但这种炫耀使得周朝进一步地衰落下去。

需要全本请访问 www.ertongbook.com